



DELIBERAZIONE N° VIII/ 006042 Seduta del 5 DIC 2007

Presidente

ROBERTO FORMIGONI

Assessori regionali

VIVIANA BECCALOSSI Vice Presidente
GIAN CARLO ABELLI
DAVIDE BONI
LUCIANO BRESCIANI
MASSIMO BUSCEMI
RAFFAELE CATTANEO
ROMANO COLOZZI
MASSIMO CORSARO

FRANCO NICOLI CRISTIANI
LIONELLO MARCO PAGNONCELLI
MASSIMO PONZONI
PIER GIANNI PROSPERINI
GIOVANNI ROSSONI
MARIO SCOTTI
DOMENICO ZAMBETTI
MASSIMO ZANELLO

Con l'assistenza del Segretario

Luca Dainotti

Su proposta

dell'Assessore Raffaele Cattaneo

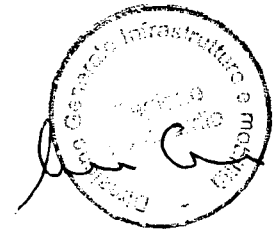
**COMPETTO
DUFFICE**

SCHEMA DI CONVENZIONE CON FERROVIENORD S.P.A. PER LA REALIZZAZIONE DEL SISTEMA DI SICUREZZA E SEGNALAMENTO SULLA RETE REGIONALE IN CONCESSIONE A FERROVIENORD S.P.A.

Il Dirigente Marco Cesca

Il Direttore Generale Mario Rossetti

L'atto si compone di 8 pagine
di cui 5 pagine di allegati,
parte integrante.



VISTI:

- il Programma Regionale di Sviluppo della VIII Legislatura (approvato con D.C.R. n. VIII/25 del 26 ottobre 2005), in particolare l'ambito 6.2. Trasporto pubblico regionale del Documento di Programmazione Economico Finanziaria Regionale (approvato con D.G.R. n. VIII/4953 del 26 giugno 2007 e con la relativa risoluzione consiliare D.C.R. VIII/425 del 26 luglio 2007);
- il D.Lgs. 19 novembre 1997 n. 422 "Conferimento alle regioni e agli enti locali di funzioni e compiti in materia di trasporto pubblico locale, a norma dell'art. 4, comma 4, della Legge 15 marzo 1997 n. 59;
- la Legge regionale 29 ottobre 1998 n. 22 avente ad oggetto "Riforma del trasporto pubblico locale in Lombardia";
- la Deliberazione della Giunta regionale n. VII/10191 del 6 agosto 2002 "Prospettive e criteri per la riqualificazione e lo sviluppo della rete ferroviaria regionale";
- l'Accordo di Programma tra Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti e Regione Lombardia ai sensi dell'articolo 4 del D.Lgs. 281/97 ai fini dell'attuazione dell'art.15 del D.Lgs.422/97 in materia di ferrovie concesse" (DGR n. VII/10960 del 4 novembre 2002), sottoscritto il 12 novembre 2002 con il quale sono state stabilite, tra l'altro, le modalità di trasferimento delle risorse finanziarie dallo Stato alla Regione e il piano di investimenti da realizzare;
- la rimodulazione dell'Accordo sopraccitato approvata dalla Giunta il 23 dicembre 2004 delibera n. VII/20131 e validata con decreto del Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti n. 2652 (TIF2) del 14 giugno 2005 ;
- il Contratto di Programma per gli investimenti sulla rete ferroviaria in concessione a FNME (ora FERROVIENORD), approvato con DGR n. VII/20647 del 11 febbraio 2005 e stipulato il 7 marzo 2005 tra Regione Lombardia e FNME S.p.A. che definisce gli impegni dei due soggetti in relazione agli interventi di sviluppo e valorizzazione della rete;

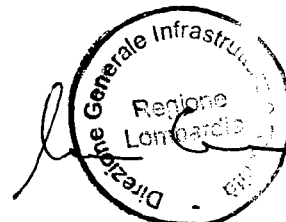
VISTA altresì la legge regionale 8 febbraio 2005 n. 6 che, all'art. 4, prevede che la Regione, per assicurare gli interventi continuativi di miglioramento, sviluppo e potenziamento della rete ferroviaria regionale in concessione, possa integrare i finanziamenti statali di cui al D.Lgs. 422/1997;

CONSIDERATO che con Direttiva del 9 marzo 2006, il Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti ha fissato al 30 giugno 2008 il termine per il completamento all'attrezzaggio del materiale rotabile circolante sulla rete ferroviaria nazionale con sistemi di protezione della marcia del treno (SCMT e SSC);

RILEVATA la necessità che, in coerenza con quanto stabilito dalla Direttiva ministeriale sopra richiamata, anche la rete ferroviaria regionale e il relativo materiale rotabile siano attrezzati con moderni sistemi di controllo della marcia del treno, anche al fine di garantire la continuità del servizio già ora erogato da LeNord sulla rete RFI;

CONSIDERATO che:

- nell'ottobre 2006 Regione Lombardia, di concerto con FERROVIENORD S.p.A., ha effettuato una ricognizione delle reali necessità di intervento in materia di sicurezza per la rete ferroviaria



regionale, con particolare riferimento ad attrezzaggio tecnologico con sistemi di sicurezza, eliminazione dei passaggi a livello, messa in sicurezza delle stazioni;

- dalla predetta ricognizione è emersa la necessità di attrezzare la rete regionale in concessione e il materiale rotabile ivi circolante con il Sistema di Supporto alla Condotta SSC, nonché di garantire l'attrezzaggio dei treni circolanti sulla rete RFI con il Sistema di Controllo della Marcia del Treno SCMT; il costo per l'adozione del sistema SSC è stato stimato in 45,3 mln€;

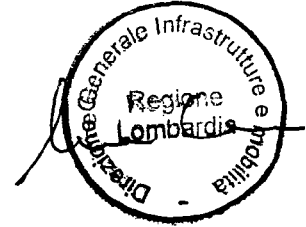
PRESO ATTO che:

- nel maggio 2007 FERROVIENORD S.p.A. ha stipulato con RFI S.p.A. apposita Convenzione avente ad oggetto la messa a disposizione da parte di RFI S.p.A. delle specifiche tecniche per il Sistema SSC (comprensivo del Sottosistema di Terra - SST e del Sottosistema di Bordo - SSB), dei servizi di progettazione delle integrazioni funzionali necessarie per i sistemi suburbani regionali e dell'*assessment* ai fini dell'approvazione ministeriale di cui al DPR 753/80;
- ai sensi della predetta Convenzione, FERROVIENORD S.p.A. e RFI S.p.A. hanno messo a punto la Specifica dei Requisiti Funzionali e la Specifica dei Requisiti di Sistema del progetto di sperimentazione per le reti regionali, identificando gli obiettivi minimi da raggiungere per le reti suburbane;

CONSIDERATO che:

- FERROVIENORD S.p.A., ai fini dell'approvazione tecnico-economica, ha consegnato alla Regione, con nota n. 3328 del 30 luglio 2007, il progetto relativo alla realizzazione del Sistema Supporto alla Condotta – Sottosistema di Terra (SST) e ha avviato una procedura negoziata con i fornitori selezionati da RFI S.p.A. per l'aggiudicazione dell'appalto;
- l'importo stimato dell'intervento per il Sottosistema SST ammonta a € 14.292.395,43, come da quadro economico allegato al progetto;
- l'installazione del Sottosistema SST necessita di alcuni preliminari interventi di ammodernamento tecnologico sulla rete, fra cui il completamento dell'attrezzaggio con Sistemi di Blocco Automatico a correnti codificate (BAcc) nelle stazioni di Affori, Cormano – Cusano, Castellanza, Fino Mornasco e Tradate e nelle tratte Affori – Seveso e Rescaldina – Castellanza;
- FERROVIENORD S.p.A., ai fini dell'approvazione tecnico-economica, ha consegnato alla Regione, con nota n. 3328 del 30 luglio 2007, il progetto relativo alla realizzazione del Sistema BAcc di cui sopra, per un importo di € 4.749.122,08 e ha avviato la gara di fornitura per l'aggiudicazione dell'appalto;
- il costo complessivo degli interventi per la realizzazione del Sottosistema SST e del Sistema BAcc è, pertanto, pari a € 19.041.517,51;
- riguardo l'installazione del Sottosistema di Bordo (SSB), FERROVIENORD S.p.A. sta procedendo alla definizione delle tipologie del materiale rotabile "Teste di serie" per le quali attivare la negoziazione con i fornitori qualificati da RFI S.p.A. e che per il nuovo materiale rotabile è già prevista l'installazione, da parte del fornitore, del modulo STM, in grado di dialogare sia con il Sistema SCMT che con il Sistema SSC;

PRESO ATTO che il costo complessivo degli interventi per la realizzazione del Sottosistema SST e del Sistema BAcc, pari a € 19.041.517,51 trova copertura finanziaria a valere sul Capitolo di Spesa 6.1.99.3.353.6965 sul Bilancio regionale 2007, che presenta la necessaria disponibilità;



CONSIDERATO, pertanto, opportuno procedere alla sottoscrizione di specifica Convenzione tra Regione Lombardia e Ferrovienord per la definizione dei reciproci impegni e delle modalità di erogazione dei finanziamenti regionali al fine di pervenire all'attrezzaggio della rete in concessione a FERROVIENORD S.p.A. attraverso l'installazione del Sottosistema di Terra (SST);

VISTO l'allegato schema di Convenzione tra Regione Lombardia e FERROVIENORD S.p.A. in ordine alla realizzazione del sistema di sicurezza e segnalamento con il Sistema Supporto alla Condotta (SSC) – Sottosistema di Terra (SST) e BAcc sulla rete regionale in concessione a FERROVIENORD S.p.A.;

RILEVATO che FERROVIENORD S.p.A. ha manifestato il proprio assenso allo schema di Convenzione in oggetto;

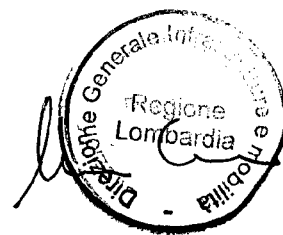
A voti unanimi espressi nelle forme di legge

DELIBERA

1. Di approvare l'allegato schema di Convenzione (Allegato A – che costituisce parte integrante e sostanziale della presente Deliberazione) tra Regione Lombardia e FERROVIENORD S.p.A. per la realizzazione del sistema di sicurezza e segnalamento con il Sistema Supporto alla Condotta (SSC) – Sottosistema di Terra (SST) e BAcc sulla rete regionale in concessione a FERROVIENORD S.p.A.
2. Di dare atto che l'importo per la realizzazione delle opere di cui al punto precedente, pari a € 19.041.517,51 trova copertura finanziaria a valere sul Capitolo di Spesa 6.1.99.3.353.6965 sul Bilancio regionale 2007, che presenta la necessaria disponibilità.
3. Di provvedere, con successivi atti dirigenziali, all'assunzione degli impegni di spesa e delle liquidazioni delle somme spettanti a FERROVIENORD S.p.A., secondo i tempi previsti dello schema di Convenzione allegato.
4. Di incaricare il Direttore Generale della Direzione Infrastrutture e Mobilità alla sottoscrizione della Convenzione di cui al precedente punto 1.

REGIONE LOMBARDA
GIUNTA REGIONALE
SECRETARIO
Luca Dainotti

Allegato alla deliberazione
n. 6042 del 5 DIC. 2007



SCHEMA DI CONVENZIONE

tra

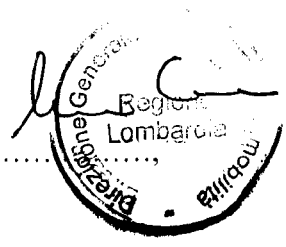
REGIONE LOMBARDIA

E

FERROVIENORD S.p.A.

per la

**REALIZZAZIONE DEL SISTEMA DI SICUREZZA E
SEGNALAMENTO CON IL SISTEMA SUPPORTO ALLA
CONDOTTA (SSC) – SOTTOSISTEMA DI TERRA (SST) E BACC
SULLA RETE REGIONALE IN CONCESSIONE A
FERROVIENORD S.P.A.**



Regione Lombardia, rappresentata da

FERROVIENORD S.p.A., rappresentata da

VISTI:

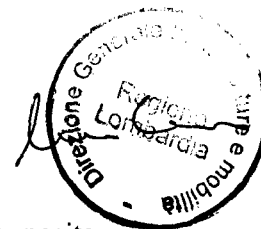
- il D.Lgs. 19 novembre 1997 n. 422 “Conferimento alle regioni e agli enti locali di funzioni e compiti in materia di trasporto pubblico locale, a norma dell’art. 4, comma 4, della Legge 15 marzo 1997 n. 59;
- la Legge regionale 29 ottobre 1998 n. 22 avente ad oggetto “Riforma del trasporto pubblico locale in Lombardia”;
- la Deliberazione della Giunta regionale n. VII/10191 del 6 agosto 2002 “Prospettive e criteri per la riqualificazione e lo sviluppo della rete ferroviaria regionale”;
- l’Accordo di Programma tra Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti e Regione Lombardia ai sensi dell’articolo 4 del D.Lgs. 281/97 ai fini dell’attuazione dell’art.15 del D.Lgs.422/97 in materia di ferrovie concesse” (DGR n. VII/10960 del 4 novembre 2002), sottoscritto il 12 novembre 2002;
- la rimodulazione dell’Accordo sopra citato approvata dalla Giunta regionale il 23 dicembre 2004 (DGR n. VII/20131) e validata con decreto del Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti n. 2652 (TIF2) del 14 giugno 2005;
- il Contratto di Programma per gli investimenti sulla rete ferroviaria in concessione a FNME (ora FERROVIENORD) stipulato il 7 marzo 2005 tra Regione Lombardia e FNME S.p.A. (DGR n. VII/20647 del 11 febbraio 2005);

CONSIDERATO che con Direttiva del 9 marzo 2006, il Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti ha fissato al 30 giugno 2008 il termine per il completamento dell’attrezzaggio del materiale rotabile circolante sulla rete ferroviaria nazionale con sistemi di protezione della marcia del treno (SCMT e SSC);

RILEVATA la necessità che, in coerenza con quanto stabilito dalla Direttiva ministeriale sopra richiamata, anche la rete ferroviaria regionale e il relativo materiale rotabile siano attrezzati con moderni sistemi di controllo della marcia del treno, anche al fine di garantire la continuità del servizio già ora erogato da LeNord sulla rete RFI;

CONSIDERATO che:

- nell’ottobre 2006 Regione Lombardia, di concerto con FERROVIENORD S.p.A., ha effettuato una ricognizione delle reali necessità di intervento in materia di sicurezza per la rete ferroviaria regionale, con particolare riferimento all’attrezzaggio tecnologico con sistemi di sicurezza, eliminazione dei passaggi a livello, messa in sicurezza delle stazioni;
- dalla predetta ricognizione è emersa la necessità di attrezzare la rete regionale in concessione e il materiale rotabile ivi circolante con il Sistema di Supporto alla Condotta SSC, nonché di garantire l’attrezzaggio dei treni circolanti sulla rete RFI con il Sistema di Controllo della Marcia del Treno SCMT; il costo per l’adozione del sistema SSC è stato stimato in 45,3 mln€;



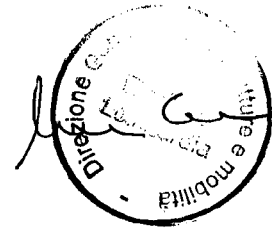
PRESO ATTO che

- nel maggio 2007 FERROVIENORD S.p.A. ha stipulato con RFI S.p.A. apposita Convenzione avente ad oggetto la messa a disposizione da parte di RFI S.p.A. delle specifiche tecniche per il Sistema SSC (comprensivo del Sottosistema di Terra - SST e del Sottosistema di Bordo - SSB), dei servizi di progettazione delle integrazioni funzionali necessarie per i sistemi suburbani regionali e dell'*assessment* ai fini dell'approvazione ministeriale di cui al DPR 753/80;
- ai sensi della predetta Convenzione, FERROVIENORD S.p.A. e RFI S.p.A. hanno messo a punto la Specifica dei Requisiti Funzionali e la Specifica dei Requisiti di Sistema del progetto di sperimentazione per le reti regionali, identificando gli obiettivi minimi da raggiungere per le reti suburbane;

CONSIDERATO che:

- FERROVIENORD S.p.A., ai fini dell'approvazione tecnico-economica, ha consegnato alla Regione, con nota n. 3328 del 30 luglio 2007, il progetto relativo alla realizzazione del Sistema Supporto alla Condotta – Sottosistema di Terra (SST) e ha avviato una procedura negoziata con i fornitori selezionati da RFI S.p.A. per l'aggiudicazione dell'appalto;
- l'importo stimato dell'intervento per il Sottosistema SST ammonta a € 14.292.395,43, come da quadro economico allegato al progetto;
- l'installazione del Sottosistema SST necessita di alcuni preliminari interventi di ammodernamento tecnologico sulla rete, fra cui il completamento dell'attrezzaggio con Sistemi di Blocco Automatico a correnti codificate (Bacc) nelle stazioni di Affori, Cormano – Cusano, Castellanza, Fino Mornasco e Tradate e nelle tratte Affori – Seveso e Rescaldina – Castellanza;
- FERROVIENORD S.p.A., ai fini dell'approvazione tecnico-economica, ha consegnato alla Regione, con nota n. 3328 del 30 luglio 2007, il progetto relativo alla realizzazione del Sistema BAcc di cui sopra, per un importo di € 4.749.122,08 e ha avviato la gara di fornitura per l'aggiudicazione dell'appalto;
- il costo complessivo degli interventi per la realizzazione del Sottosistema SST e del Sistema BAcc è, pertanto, pari a € 19.041.517,51;
- riguardo all'installazione del Sottosistema di Bordo (SSB), FERROVIENORD S.p.A. sta procedendo alla definizione delle tipologie del materiale rotabile "Teste di serie" per le quali attivare la negoziazione con i fornitori qualificati da RFI S.p.A. Per il nuovo materiale rotabile in corso di acquisizione è già prevista l'installazione, da parte del fornitore, del modulo STM, in grado di dialogare sia con il Sistema SCMT sia con il Sistema SSC;

**TUTTO CIÒ PREMESSO E CONSIDERATO
CONVENGONO E STIPULANO QUANTO SEGUE**



ART. 1 – PREMESSE

Le premesse costituiscono parte integrante della presente Convenzione.

ART. 2 - OGGETTO DELLA CONVENZIONE

Le parti si impegnano, per quanto di propria competenza ed ai sensi dei successivi articoli, a dare corso alle attività disciplinate dalla presente Convenzione secondo le modalità di seguito stabilite, al fine di pervenire all'attrezzaggio della rete in concessione a FERROVIENORD S.p.A. attraverso l'installazione del Sottosistema di Terra (SST).

ART. 3 - ATTIVITÀ E IMPEGNI DEI SOGGETTI SOTTOSCRITTORI

FERROVIENORD S.p.A., in qualità di soggetto concessionario della rete ferroviaria regionale e in virtù della concessione in essere, svolgerà il ruolo di soggetto responsabile per l'attuazione dell'intervento garantendo in particolare:

- l'espletamento delle procedure di gara;
- la direzione lavori e i collaudi.

Regione Lombardia si impegna a garantire la copertura dell'importo di € 19.041.517,51 per l'installazione del Sistema SSC attraverso la realizzazione del Sottosistema SST e del Sistema BAcc.

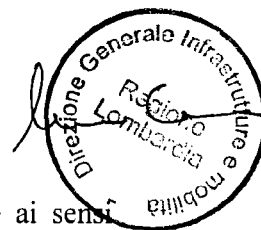
ART. 4 – MODALITÀ DI EROGAZIONE DELLE RISORSE FINANZIARIE REGIONALI

Il contributo regionale di € 19.041.517,51 sarà liquidato a FERROVIENORD S.p.A., in qualità di soggetto concessionario della rete regionale, con le procedure di cui alla L.R. 34/78 e successive modificazioni e integrazioni, in soluzione unica alla presentazione, da parte del responsabile del procedimento, della dichiarazione di avvenuta aggiudicazione dell'appalto per l'installazione del Sottosistema di Terra (SST).

Il contributo regionale sarà rideterminato al netto delle eventuali economie derivanti dal ribasso d'asta delle gare d'appalto e sulla base del quadro economico aggiornato alle spese effettivamente sostenute da FERROVIENORD S.p.A.

ART. 5 – CONTROVERSIE

Per ogni controversia che possa verificarsi in ordine alla esecuzione o interpretazione della presente Convenzione, le Parti si riservano la facoltà di ricorrere all'Autorità Giudiziaria, esperendo gli strumenti e le azioni previste dal Codice Civile e dal Codice di Procedura Civile.



ART. 6 – MODALITA' DI STIPULAZIONE

Il presente atto è redatto in tre esemplari e non è soggetto a registrazione ai sensi dell'art. 1, tabella allegata, del DPR 26 aprile 1986 n. 131.

Milano,

Per **REGIONE LOMBARDIA**

.....

Per **FERROVIENORD S.p.A.**

.....

